

L'Ile Saint Louis

Paroles de Francis Claude et Léo Ferré
Musique de Léo Ferré(1916-1993).
(Ed. Méridian, 1952)

Arrangement B.M. pour Tune uP, oct. 2005

L'Ile Saint Louis

Paroles de Francis Claude et Léo Ferré
Musique de Léo Ferré (1916-1993).
(Ed. Méridian, 1952)

Arrangement B.M. pour Tune uP, oct. 2005

1er COUPLET

(Barbara) *f* L'Ile St Lou - is en a-yant mar - re_ D'être à cô -

VI 1 (JSéb.) *mf*

VI 2 (Christelle) *mf*

Cellb. *mf*

Alto Sax. *mf*

Trumpet in C *mf*

Piano *f* *A m* *D m*

Bass *f*

Drums (Ludo) *f*

Congas (Maureen) *f*

S. (Barbara) 12 C 3 F G7 16 A^Δ

mar - res Elle a - vait soif de li - ber - té

VI 1 (JSéb.) *f* *f* *ff*

VI 2 (Chris.) *f* *f* *ff*

Vc. *f* *f* *ff*

A.Sx. *f* *f* *ff*

Tpt. Ut *f* *f* *ff*

Pno. *f* *f* *ff*

Bass *f* *f* *ff*

Drums (Ludo) *f* *f* *ff*

Congas (Maur.) *f* *f* *ff*

Chords: G, C, F, G7, A^Δ, C M9

Rehearsal marks: 12, 16, 2, 3

6

S.
(Barbara)

laient au fil de l'eau, On la vit des-cen-dre la

Vl 1
(JSéb.)

Vl 2
(Chris.)

Vc.

A.Sx.

Tpt.
Ut

Pno.

A m

F

Bass

Drums
(Ludo)

Congas
(Maur.)

32

Récitatif

36

S.
(Barbara)

VI 1
(JSéb.)

VI 2
(Chris.)

Vc.

ff

A.Sx.

Tpt.
Ut

Pno.

Bass

Drums
(Ludo)

Congas
(Maur.)

Quandon est une î - le On res-te tran- quil-le Aucoeur de la vil - le C'est ce que l'on

On res-te tran- quil-le Aucoeur de la vil - le C'est ce que l'on

C'est ce que l'on

Quandon est une î - le On res-te tran- quil-le Aucoeur de la vil - le C'est ce que l'on

Récitatif, Accomp. libre

A Δ A Δ A M13 A Δ B m7/A

Aucoeur de la vil - le C'est ce que l'on

Quandon est une î - le On res-te tran- quil-le Aucoeur de la vil - le C'est ce que l'on

40

S.
(Barbara)

Mais un jour ar - ri - ve On quit - te la ri - ve Endouceon s'es - qui - ve Pour voir du pa - ys

VI 1
(JSéb.)

dit Mais un jour ar - ri - ve On quit - te la ri - ve Endouceon s'es - qui - ve Pour voir du pa - ys

VI 2
(Chris.)

dit Mais un jour ar - ri - ve On quit - te la ri - ve Endouceon s'es - qui - ve Pour voir du pa - ys

Vc.

Voix

dit Mais un jour ar - ri - ve On quit - te la ri - ve Endouceon s'es - qui - ve Pour voir du pa - ys

Voix

8 dit Mais un jour ar - ri - ve On quit - te la ri - ve Endouceon s'es - qui - ve Pour voir du pa - ys

Pno.

E 9 E 7 B m7 E 7 B m7 E 7 E aug7 A Δ

Voix

dit Mais un jour ar - ri - ve On quit - te la ri - ve Endouceon s'es - qui - ve Pour voir du pa - ys

Drums
(Ludo)

dit Mais un jour ar - ri - ve On quit - te la ri - ve Endouceon s'es - qui - ve Pour voir du pa - ys

Congas
(Maur.)

The musical score is written for a large ensemble. It begins with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). The tempo/mood is indicated as "Assez legato".

- S. (Barbara):** Vocal part, mostly resting.
- Solo Violon:** Violin soloist, playing a melodic line with various ornaments and slurs.
- VI 1 (JSéb.):** First Violin, playing a rhythmic pattern.
- VI 2 (Chris.):** Second Violin, mostly resting.
- Vc.:** Viola, mostly resting.
- Voix:** Voice part, mostly resting.
- Tpt. Ut:** Trumpet in C, mostly resting.
- Pno.:** Piano accompaniment, featuring chords and arpeggios. Chords are labeled "A m" and "D m".
- Bass:** Bass line, playing a rhythmic pattern.
- Drums (Ludo):** Drum kit, playing a steady beat.
- Congas (Maur.):** Congas, playing a rhythmic pattern.

The score includes various musical notations such as notes, rests, dynamics (*f*, *Assez legato*), and articulations (accents, slurs).

48

S.
(Barbara)

VI 1
(JSéb.)

VI 2
(Chris.)

Vc.

Voix

Tpt.
Ut

Pno.

Bass

Drums
(Ludo)

Congas
(Maur.)

[illegible]

60

S.
(Barbara)

Dou dou dou dou dou — dou dou dou dou dou dou — dou dou dou dou dou

VI 1
(JSéb.)

f

Voix

p

Dou dou dou dou dou — dou dou dou dou dou dou — dou dou dou dou dou

Vc.

Voix

p

Dou dou dou dou dou — dou dou dou dou dou dou — dou dou dou dou dou

Tpt.
Ut

p 8

Dou dou dou dou dou — dou dou dou dou dou dou — dou dou dou dou dou

Pno.

f

A m

D m

Bass

f

Drums
(Ludo)

Congas
(Maur.)

f

f

2

2

64

S.
(Barbara)

— dou dou dou dou dou — dou dou dou dou dou dou dou dou

VI 1
(JSéb.)

Voix

— dou dou dou dou dou — dou dou dou dou dou dou dou dou

Vc.

Voix

— dou dou dou dou dou — dou dou dou dou dou dou dou dou

Tpt.
Ut

8

— dou dou dou dou dou — dou dou dou dou dou dou dou dou

Pno.

A m F G

Bass

Drums
(Ludo)

Congas
(Maur.)

Detailed description of the musical score: The score is for measures 64-67. Measure 64 starts with a key signature change to one sharp (F#) and a common time signature. The Soprano part (Barbara) has a melodic line with 'dou' lyrics. The Violin I part (JSéb.) has a melodic line. The Voice part has a melodic line with 'dou' lyrics. The Viola part has a melodic line with 'dou' lyrics. The Voice part has a melodic line with 'dou' lyrics. The Trumpet part (Ut) has a melodic line with 'dou' lyrics. The Piano part has chords A m, F, and G. The Bass part has a melodic line. The Drums part (Ludo) has a rhythmic pattern. The Congas part (Maur.) has a rhythmic pattern. Measure 65 continues the melodic lines. Measure 66 features triplets in the Soprano, Voice, and Viola parts. Measure 67 continues the melodic lines and the piano part has a final chord G.

[illegible]

2^e COUPLET

S.
(Barbara)

mf De la Mer Noire à la Mer Rou - ge Des î - les

VI 1
(JSéb.)

mp

VI 2
(Chris.)

mp

Vc.

mp

A.Sx.

mp *mf*

Tpt.
Ut

mp *mf* >

Pno

Obbligato

mp *mp*

A m D m

Bass

mp

Drums
(Ludo)

mp

Congas
(Maur.)

mp

72 76

S.
 (Barbara)

blanches aux î-les d'or Versl'ho-ri-zon où rien ne

VI 1
 (JSéb.)

mf *mp*

VI 2
 (Chris.)

mf *mp*

Vc.

mf *mp* *p*

A.Sx.

mp

Tpt.
 Ut

mp *p*

Pno.

mp A m F

Bass

mp

Drums
 (Ludo)

mp

Congas
 (Maur.)

mp

80

A m F

Score for a musical piece, page 18. The score includes parts for Soprano (S.), Violin 1 (Vl 1), Violin 2 (Vl 2), Viola (Vc.), Alto Saxophone (A.Sx.), Trumpet (Tpt.), Trombone (Tb.), Piano (Pno.), Bass, Drums (Ludo), and Congas (Maur.).

The key signature is G major (one sharp). The time signature is 4/4. The score is divided into measures, with a repeat sign and first/second endings indicated by '84' and 'F'.

The lyrics for the Soprano part are: bou - ge Pointn'a trou - vé l'île au tré - sor.

The score includes various musical notations such as notes, rests, accidentals, and dynamic markings (*p*, *pp*, *ff*). The piano part includes chord symbols: G, C, F, G7, and A^Δ.

The percussion parts (Drums and Congas) include rhythmic notation with 'x' marks for drum hits and dynamic markings (*pp*, *ff*).

Ma toutou

S. (Barbara)

Ma toutou au bout de son voyage Dans un en-

Vl 1 (JSéb.)

Vl 2 (Chris.)

Vc.

A.Sx.

Tpt. Ut

Pno.

Bass

Drums (Ludo)

Congas (Maur.)

Accomp. libre (p !)

88

Am

Dm

p

mf

mp

The musical score is for the piece "Le naufrage" by Georges Bizet. It is a full orchestral score with vocal parts. The score is written for the following instruments and voices:

- S. (Barbara):** Soprano voice part. The lyrics are: "droit", "peu fréquen - té", "On lui ra-con - ta", "le nau-".
- VI 1 (JSéb.):** Violin I.
- VI 2 (Chris.):** Violin II.
- Vc.:** Violoncello.
- A.Sx.:** Alto Saxophone.
- Tpt. Ut:** Trumpet in E-flat.
- Pno.:** Piano. The score includes the instruction "Obbligato" for the piano part.
- Bass:** Double Bass.
- Drums (Ludo):** Drums.
- Congas (Maur.):** Congas.

The score is in 4/4 time and features a variety of musical notations, including triplets, dynamic markings (e.g., *mf*, *mp*, *p*), and articulation marks. The key signature is one sharp (F#).

104

S.
(Barbara)

VI 1
(JSéb.)

VI 2
(Chris.)

Vc.

A.Sx.

Tpt.
Ut

Pno

Bass

Drums
(Ludo)

Congas
(Maur.)

Quandon est une î - le On vo-guetran quil-le Troploin de la vil - le Mal-gré ce qu'on

On vo-guetran quil-le Troploin de la vil - le Mal-gré ce qu'on

Mal-gré ce qu'on

Quandon est une î - le On vo-guetran - quil-le Troploin de la vil - le Mal-gré ce qu'on

Troploin de la vil - le Mal-gré ce qu'on

Quandon est une î - le On vo-guetran - quil-le Troploin de la vil - le Mal-gré ce qu'on

A Δ A Δ A M13 A Δ B m7/A

The musical score is for page 104 and consists of ten staves. The vocal parts (S., VI 1, VI 2, Vc., Tpt. Ut) all sing the same lyrics: "Quandon est une î - le On vo-guetran quil-le Troploin de la vil - le Mal-gré ce qu'on". The instrumental parts (A.Sx., Pno, Bass, Drums, Congas) provide accompaniment. The piano part includes guitar chords: A Δ , A Δ , A M13, A Δ , and B m7/A. The tempo is marked 104.

108

S.
(Barbara)

Mais un jour ar - ri - ve OÙ l'âme en dé - ri - ve On songe à la ri - ve Du bon vieux Pa - ris

VI 1
(JSéb.)

dit Mais un jour ar - ri - ve OÙ l'âme en dé - ri - ve On songe à la ri - ve Du bon vieux Pa - ris

Voix

dit Mais un jour ar - ri - ve OÙ l'âme en dé - ri - ve On songe à la ri - ve Du bon vieux Pa - ris

Vc.

Voix

dit Mais un jour ar - ri - ve OÙ l'âme en dé - ri - ve On songe à la ri - ve Du bon vieux Pa - ris

Tpt.
Ut

8 dit Mais un jour ar - ri - ve OÙ l'âme en dé - ri - ve On songe à la ri - ve Du bon vieux Pa - ris

Pno.

E 9 E 7 B m 7 E 7 B m 7 E 7 E aug 7 A △

Voix

dit Mais un jour ar - ri - ve OÙ l'âme en dé - ri - ve On songe à la ri - ve Du bon vieux Pa - ris

Drums
(Ludo)

dit Mais un jour ar - ri - ve OÙ l'âme en dé - ri - ve On songe à la ri - ve Du bon vieux Pa - ris

Congas
(Maur.)

112

S. (Barbara)

mf L'île Saint Lou - is a de la pei - ne Du pô - le

116

VI 1 (JSéb.)

p *mf*

VI 2 (Chris.)

p

Vc.

A.Sx.

mf *p*

Tpt. Ut

Pno.

Obbligato

p *tr* *tr*

A m D m

Bass

Drums (Ludo)

2

Congas (Maur.)

tr *tr*

Score for page 26, featuring vocal and instrumental parts.

Vocal Parts:

- S. (Barbara): Sei - ne Le lar - ge ne _____ vaut pas le port

Instrumental Parts:

- VI 1 (JSéb.)
- VI 2 (Chris.)
- Vc.
- A.Sx.
- Tpt. Ut
- Pno.
- Bass
- Drums (Ludo)
- Congas (Maur.)

Chords and Harmonization:

- G
- C
- F 124
- G7
- A^Δ

Performance Markings:

- ff* (fortissimo)
- p* (piano)
- 2* (second ending)



S.
 (Barbara)

mf Si l'on a trop devague à l'â - me Mourir un

VI 1
 (JSéb.)

mf

VI 2
 (Chris.)

mp

Vc.

mp

A.Sx.

mp

Tpt.
 Ut

Pno.

p

A m7 A m D m

Bass

Drums
 (Ludo)

Congas
 (Maur.)

128

A m D m

2

Congas
(Maur.)

S.
 (Barbara)

G C F G7
140 A

Da - me Onprend le temps de ré - flé - chir

VI 1
 (JSéb.)

VI 2
 (Chris.)

Vc.

A.Sx.

Tpt.
 Ut

Pno.

Bass

Drums
 (Ludo)

Congas
 (Maur.)

f *ff* *ff* *ff* *ff* *ff* *ff*

2

3

3

144

S.
(Barbara)

VI 1
(JSéb.)

VI 2
(Chris.)

Vc.

A.Sx.

Tpt.
Ut

Pno.

Bass

Drums
(Ludo)

Congas
(Maur.)

Quandon est une î - le On res-te tran- quil-le Aucoeur de la vil - le Moi je vous le

On res-te tran- quil-le Aucoeur de la vil - le Moi je vous le

Moi je vous le

Quandon est une î - le On res-te tran- quil-le Aucoeur de la vil - le Moi je vous le

Aucoeur de la vil - le Moi je vous le

Quandon est une î - le On res-te tran- quil-le Aucoeur de la vil - le Moi je vous le

A Δ A Δ A M13 A Δ B m7/A

148

S.
(Barbara)

Pour les î - les sa - ges Point de grands vo - ya - ges Les li - vres d'i - ma - ges Se font à Pa - ris

VI 1
(JSéb.)

dit Pour les î - les sa - ges Point de grands vo - ya - ges Les li - vres d'i - ma - ges Se font à Pa - ris

Voix

dit Pour les î - les sa - ges Point de grands vo - ya - ges Les li - vres d'i - ma - ges Se font à Pa - ris

Vc.

Voix

dit Pour les î - les sa - ges Point de grands vo - ya - ges Les li - vres d'i - ma - ges Se font à Pa - ris

Tpt.
Ut

8 dit Pour les î - les sa - ges Point de grands vo - ya - ges Les li - vres d'i - ma - ges Se font à Pa - ris

Pno.

E 9 E 7 B m7 E 7 B m7 E 7 E aug7 A Δ

Voix

dit Pour les î - les sa - ges Point de grands vo - ya - ges Les li - vres d'i - ma - ges Se font à Pa - ris

Drums
(Ludo)

dit Pour les î - les sa - ges Point de grands vo - ya - ges Les li - vres d'i - ma - ges Se font à Pa - ris

Congas
(Maur.)